

自来水和排污新账单

请花几分钟时间审阅以下说明，便于您了解新账单相关重要信息和细节的具体方位。

要了解更多信息，请致电 748-5000。

- A. 水费和自来水供应委员会的联系方式，位于同一栏。
- B. 排污费和环境服务部的联系方式，位于同一栏。
- C. 账户详情上有您的所有信息。
- D. 您账户的快照概述和应付总额。
- E. 付款截止日期和可选最低还款额。
- F. 您的日均用水量模式图表。
- G. 您的账单和用水量历史记录。
- H. 支票支付，可用于支付“Board of Water Supply”的相关费用。



账单证明

DATE	DEBITS / ADJUSTMENTS / CHARGES	AMOUNT	BALANCE
02/02/2024	Previous Balance		95.84
02/02/2024	Payment - Thank you	-66.87	
	Balance before Current Charges		6.99
02/02/2024	Water Charge		
	Water Billing Charge	6.70	
	Water Usage Charge (per 1000 gallons) 17 @ \$1.770 = 30.09	30.09	
	Total Water Charges		36.79
02/02/2024	Sewer Charge		
	Sewer Base Charge	48.70	
	Sewer Usage Charge (per 1000 gallons) 4 @ \$2.000 = 8.00 12 @ \$1.050 = 12.60	19.30	
	Total Sewer Charges		68.00
	TOTAL AMOUNT DUE		104.84
	Due Date 02/16/2024		

PAYING YOUR BILL

- Do not wrap the enclosed envelope. Allow sufficient time for your payment to reach us by the due date.
- Be Automatic Bill Payment from your checking or savings account.
- Be present at our office or at our right-of-way line at 630 South Beretania Street.
- At any Honolulu City Hall. Please call 748-0200 for locations and hours of operation.
- There is a \$10 charge for all delinquent payments made by check or Automatic Bill Payment.

MINIMUM PAYMENTS
All water and sewer charges will continue to be your responsibility until you notify us to close your account under your name.

NOT PAYING YOUR BILL ON TIME

- If payment is not received by the due date on your bill, the entire amount stated becomes past due and a Fine Notice will be issued.
- If you receive a Fine Notice, all past due amounts must be obtained by the Fine Notice date or water may be discontinued.
- If your water is turned off for non-payment, you will be required to use your bill to full plus a turn-on charge before your water can be restored.

SHORT LINE NUMBERS

BOARD OF WATER SUPPLY

All Payments, Automatic Bill Payment	748-0200
High Bills, Shorting Service	748-0200
Non-payment Charges	748-0200
Tips for efficient water use	748-0200

DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL SERVICES

Water Bill 020-4400

To ensure proper credit to your account, do not punch holes, staples, fold or mutilate this form. Thank you.
Please make sure address appears in the envelope window.

SAMPLE

Board of Water Supply
City and County of Honolulu
620 S. Beretania Street
Honolulu, HI 96843-0001
E N V I R O N M E N T A L S E R V I C E S

账单背面

I. 逐项简要概述您最近的缴费情况和期初、期末余额。

J. 水费和价格明细。

K. 排污费和价格明细。

L. 您的 BWS 账户信息——账单支付和及时还款责任。

M. 咨询对象用水过程中出现问题或对自来水供应委员会提供的服务有疑问时，可致电寻求帮助。

N. 咨询对象排污出现问题或对环境服务部提供的服务有疑问时，可致电寻求帮助。